



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0028/2014

14.1.2014

MIETINTÖ

kilpailukykyistä ja kestävää eurooppalaista terästeollisuutta koskevasta
toimintasuunnitelmasta
(2013/2177(INI))

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

Esittelijä: András Gyürk

SISÄLTÖ

	Sivu
EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS	3
PERUSTELUT	15
KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	17
TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	21
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	28

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

kilpailukykyistä ja kestävä eurooppalaista terästeollisuutta koskevasta toimintasuunnitelmasta

(2013/2177(INI))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen XVII osaston 173 artiklan (entinen EY:n perustamissopimuksen 157 artikla), joka käsittelee unionin teollisuuspolitiikkaa ja jossa nimenomaisesti mainitaan unionin teollisuuden kilpailukyky,
- ottaa huomioon 11. kesäkuuta 2013 annetun terästeollisuuden toimintasuunnitelmaa koskevan komission tiedonannon ”Kilpailukykyistä ja kestävä eurooppalaista terästeollisuutta koskeva toimintasuunnitelma” (COM(2013)0407),
- ottaa huomioon komission Centre for European Policy Studies -keskukselta tilaaman 10. kesäkuuta 2013 annetun selvityksen ”Assessment of cumulative cost impact for the steel industry”¹,
- ottaa huomioon 21. toukokuuta 2013 antamansa päätöslauselman ”Euroopan unionin teollisuusalueita koskevat alueelliset strategiat”²,
- ottaa huomioon 27. maaliskuuta 2013 annetun komission tiedonannon ”Vihreä kirja – Ilmasto- ja energiapolitiikan puitteet vuoteen 2030” (COM(2013)0169),
- ottaa huomioon unionin terästeollisuuden tulevaisuutta käsitelleen korkean tason pyöreän pöydän ryhmän 12. helmikuuta 2013 antamat suositukset³,
- ottaa huomioon 4. helmikuuta 2013 käymänsä keskustelun, joka seurasi komission julkilausumaa Euroopan teollisuuden elpymisestä tämänhetkisten vaikeuksien valossa (2013/2538(RSP)),
- ottaa huomioon 13. joulukuuta 2012 antamansa päätöslauselman EU:n terästeollisuudesta⁴,
- ottaa huomioon 10. lokakuuta 2012 annetun komission tiedonannon ”Vahvempi eurooppalainen teollisuus talouden kasvua ja elpymistä varten – Teollisuuspolitiikkaa käsittelevän tiedonannon päivitys” (COM(2012)0582),
- ottaa huomioon 14. kesäkuuta 2012 antamansa päätöslauselman sisämarkkinoiden toimenpidepaketista ja kasvun edistämistoimista⁵,

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/metals-minerals/files/steel-cum-cost-imp_en.pdf

² Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2013)0199.

³ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/metals-minerals/files/high-level-roundtable-recommendations_en.pdf

⁴ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2012)0509.

⁵ EUVL C 332 E, 15.11.2013, s. 72.

- ottaa huomioon 30. toukokuuta 2012 annetun komission tiedonannon ”Vakauden, kasvun ja työllisyyden edistäminen” (COM(2012)0299),
 - ottaa huomioon 14. lokakuuta 2011 annetun komission tiedonannon ”Teollisuuspolitiikka: kilpailukykyyn parantaminen” (COM(2011)0642),
 - ottaa huomioon 9. maaliskuuta 2011 antamansa päätöslauselman globalisaation aikakauden teollisuuspolitiikasta¹,
 - ottaa huomioon 11. maaliskuuta 2010 antamansa päätöslauselman investoimisesta vähähiilisten teknologioiden kehittämiseen (SET-suunnitelma)²,
 - ottaa huomioon 29. helmikuuta 2012 annetun komission tiedonannon ”Raaka-aineiden saannin turvaaminen Euroopan hyvinvoinnin varmistamiseksi tulevaisuudessa – Ehdotus raaka-aineita koskeva eurooppalaiseksi innovaatiokumppanuudeksi” (COM(2012)0082),
 - ottaa huomioon 13. joulukuuta 2011 julkaistun komission yksiköiden valmisteluasiakirjan ”Materials Roadmap Enabling Low Carbon Energy Technologies” (SEC(2011)1609),
 - ottaa huomioon 8. maaliskuuta 2011 annetun komission tiedonannon ”Etenemissuunnitelma – siirtyminen kilpailukykyiseen vähähiiliseen talouteen vuonna 2050” (COM(2011)0112),
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 11. joulukuuta 2013 antaman lausunnon³,
 - ottaa huomioon alueiden komitean 28. marraskuuta 2013 antaman lausunnon⁴,
 - ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätien toteuttaman tutkimuksen terästeollisuuden työmarkkinajärjestöistä,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 48 artiklan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön sekä kansainvälisen kaupan valiokunnan ja työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnot (A7-0028/2014),
- A. toteaa, että Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen voimassaolon päätyttyä hiili- ja teräsalaan sovelletaan Euroopan unionista tehtyä sopimusta;
- B. ottaa huomioon, että Euroopan hiili- ja teräsalalla on ollut huomattava historiallinen merkitys Euroopan yhdentymiselle ja että se muodostaa teollisuuden tuottaman lisäarvon perustan Euroopassa;

¹ EUVL C 199 E, 7.7.2012, s. 131.

² EUVL C 349 E, 22.12.2010, s. 84.

³ Ei vielä julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁴ Ei vielä julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

- C. toteaa, että Euroopan unionin terästeollisuus tuottaa toiseksi eniten terästä maailmassa ja että sillä on strategista merkitystä usealle Euroopan unionin teollisuudenalalle, kuten maa- ja meriliikenteelle, rakennuslalle, koneteollisuudelle, kodinkonealalle, energia-alalle ja puolustusteollisuudelle;
- D. tuo esille, että EU:n osuus maailman terästuotannosta on puolittunut kymmenen viime vuoden aikana ja että Kiinan osuus kokonaistuotannosta on melkein 50 prosenttia;
- E. katsoo, että teräksen maailmanlaajuisen kysynnän odotetaan kasvavan pitkällä ajanjaksolla ja että teräs on jatkossakin tärkeä raaka-aine Euroopan teollisuuden arvoketjuissa ja näin ollen on Euroopan unionin edun mukaista säilyttää sen tuotanto unionissa;
- F. katsoo, että Euroopan unionin olisi edistettävä teollisuustuotantoa kehittävää politiikkaa kaikissa jäsenvaltioissa, jotta turvataan EU:n työllisyys ja varmistetaan, että sen teollisuuden nykyinen 15,2 prosentin osuus BKT:sta kasvaa vähintään 20 prosenttiin vuoteen 2020 mennessä;
- G. toteaa, että EU:n terästeollisuus on merkittävä työllistäjä, joka työllistää suoraan 350 000 työntekijää, ja terästeollisuuteen liittyvät teollisuudenalat, myös kierrätyksen toimitusketju, useita miljoonia; ottaa huomioon, että kaikilla rakenneuudistuksilla on merkittävä vaikutus kyseiseen maantieteelliseen alueeseen;
- H. ottaa huomioon, että muihin aloihin verrattuna terästeollisuuden työmarkkinasuhteet ovat vahvasti järjestäytyneet; toteaa, että tämä ominaisuus näkyy alan korkeassa järjestäytymisasteessa, työnantajajärjestöjen vahvassa asemassa ja määrässä sekä työehtosopimusten laajassa kattavuudessa; toteaa, että Euroopan tasolla tämä näkyy siten, että terästeollisuus on ollut edelläkävijä työmarkkinasuhteiden kehittämisessä¹;
- I. katsoo, että vaikka eurooppalainen terästeollisuus ponnistelee jatkuvasti tutkimuksen ja kehityksen alalla ja kohdistaa investointeja ympäristövaikutusten vähentämiseen ja resurssitehokkuuden optimointiin, sen maailmanlaajuinen kilpailukyky on vaarassa monen tekijän tuloksena:
- teräksen kysyntä on laskenut huomattavasti rahoitus- ja talouskriisin sekä joidenkin terästä käyttävien alojen rakennemuutosten vuoksi,
 - sen toimintakustannukset ovat merkittävästi korkeammat kuin kilpailijoiden,
 - siihen kohdistuu ankaraa kilpailua kolmansista maista, jotka eivät noudata yhtä vankkoja sääntelyyn perustuvia normeja kuin EU:ssa;
- J. katsoo, että teräsalan kokonaiskustannusten arvioinnin tulokset osoittavat, että EU:n säädösten noudattaminen vaikuttaa huomattavasti EU:n terästuottajien voittomarginaaliin;

¹ Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö (2009).

- K. katsoo, että EU:n ympäristö- ja energiapolitiikka hankaloittaa rauta- ja terästeollisuuden liiketoimintaympäristöä erityisesti nostamalla energian hintaa ja heikentämällä EU:n valmistajien kilpailukykyä maailmanlaajuisilla markkinoilla;
- L. toteaa, että energiakustannukset ovat jopa 40 prosenttia kokonaistoimintakustannuksista ja että sähköenergian hinnat EU:n teollisuuden loppukuluttajille rajoittavat eurooppalaisten yritysten kilpailukykyä maailmanmarkkinoilla;
- M. ottaa huomioon, että terästeollisuus ja erityisesti erikoisteräsala on täysin maailmanlaajuinen ja että Eurooppa joutuu kilpailemaan ankarasti kolmansien maiden kanssa, kun tuotantokustannukset ovat EU:ssa korkeammat, mikä johtuu siitä, että pääasiassa EU:n energia- ja ilmastopolitiikasta johtuvat yksipuoliset kustannusrasitteet johtavat tilanteeseen, jossa EU:n kaasun hinnat ovat kolmin- tai nelinkertaiset ja sähkön hinnat kaksinkertaiset USA:n hintoihin verrattuna;
- N. toteaa, että EU:sta viedään enemmän teräsromua kuin sinne tuodaan ja että EU näin menettää suuren määrän arvokasta uusióraaka-ainetta, mistä on usein etua terästuotannolle maissa, joissa ympäristölainsäädäntö on jäljessä eurooppalaisesta ympäristölainsäädännöstä; toteaa, että EU:n terästeollisuus on riippuvainen raaka-aineiden tuonnista tilanteessa, jossa 40 prosenttia maailman teollisuuden raaka-aineista on vientirajoitusten piirissä, ja että Eurooppa vie suuria määriä teräsromua kun taas monet maat rajoittavat sen vientiä;
- O. katsoo, että teräsalan työllisyyden näkymät ovat erittäin huolestuttavia, sillä Euroopan unionista on hävinnyt muutaman viime vuoden aikana yli 65 000 työpaikkaa tuotantokapasiteetin vähentämisen ja tehtaiden sulkemisen vuoksi;
- P. toteaa, että nykyinen kriisi aiheuttaa valtavia sosiaalisia ongelmia siitä kärsiville työntekijöille ja alueille ja että rakennemuutoksia toteuttavien yritysten olisi toimittava sosiaalisesti vastuullisella tavalla, koska kokemus on osoittanut, että rakennemuutosta ei voida toteuttaa onnistuneesti ilman riittävää työmarkkinaosapuolten välistä vuoropuhelua;
- Q. toteaa, että vallitseva kriisi on johtanut teräksen maailmanlaajuiseen liikatuotantoon; toteaa kuitenkin, että vuonna 2050 teräksen ja muiden perusmetallien käytön uskotaan nousevan kaksin- tai kolminkertaiseksi nykyisestä, ja selvitäkseen tästä muutaman seuraavan vuoden aallonpohjasta Euroopan terästeollisuuden on tehtävä investointeja ja parannettava kilpailukykyään;
- R. toteaa, että jos rakennemuutoksen on määrä olla taloudellisesti toimiva ja sosiaalisesti vastuullinen, se on sisällytettävä pitkän aikavälin strategiaan, jolla pyritään varmistamaan yrityksen pitkän aikavälin kannattavuus ja kilpailukyky ja vahvistamaan niitä;
1. pitää eurooppalaista terästeollisuutta koskevaa komission toimintasuunnitelmaa myönteisenä ja tärkeänä elementtinä, kun pyritään estämään terästuotannon siirtyminen edelleen Euroopan ulkopuolelle;
 2. suhtautuu myönteisesti komission pyrkimykseen jatkaa EU:n toimielinten, teollisuuden pääjohtajien ja ammattiliittojen välistä vuoropuhelua pysyvän terästä käsittelevän korkean

tason pyöreän pöydän neuvotteluryhmän yhteydessä sekä Euroopan tason työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua edistävässä neuvottelukomiteoissa;

3. panee tyytyväisenä merkille teräsalan korkean tason työryhmän perustamisen, mutta pitää valitettavana, että työryhmä kokoontuu harvoin, vain kerran vuodessa; pitää välttämättömänä, että alueelliset ja paikalliset toimijat osallistuvat tiiviisti prosessiin ja auttavat ja edistävät terästeollisuuden yritysten kotipaikkoina toimivien EU:n alueiden osallistumista teräsalan korkean tason työryhmän työhön, jotta voidaan edistää tärkeimpien sidosryhmien ja jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä ja tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa;
4. korostaa, että nykyinen eurooppalainen kilpailua ja valtiontukia koskeva lainsäädäntö muodostaa teräsalalle vakaat toimintapuitteet; kehottaa komissiota jatkossakin tutkimaan päättäväisesti kilpailun vääristymiä ja määräämään niistä seuraamuksia;

I. TOIMINTAEDELLYTYSTEN PARANTAMINEN

I.1. Kysynnän vauhdittaminen

5. painottaa, että kestävä kasvu edellyttää vahvaa eurooppalaista teollisuutta, ja kehottaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan keskeisten terästä käyttävien alojen strategista kehitystä parantamalla investointiedellytyksiä, mukaan luettuina tutkimus ja innovointi sekä osaamisen kehittäminen, luomalla kannustimia tehokkaita ja oikeudenmukaisia tuotantoprosesseja varten (esim. standardoinnin ja valtion hankintamenettelyjen käyttö), vahvistamalla sisämarkkinoita sekä edistämällä eurooppalaisia infrastruktuurin kehittämishankkeita yhteistyössä kaikkien toimijoiden kanssa;
6. katsoo, että rakennusala on teräksen kysynnän kannalta yksi tärkeimmistä aloista ja että tämä edellyttää perusteellista EU:n tason tutkimusta tavoista, joilla sitä voidaan elvyttää lisäämällä julkisia hankkeita paitsi liikenne- ja viestintäinfrastruktuurien kehittämisen alalla niin myös sellaisilla aloilla kuin koulutus, kulttuuri ja julkishallinto sekä kestävä rakentaminen ja energiatehokkuus;
7. pitää tärkeänä ja suositeltavana, että solmitaan transatlanttinen kauppaa- ja investointikumppanuus, jotta voidaan lisätä teräksen kauppaa ja kysyntää keskeisillä aloilla, ja korostaa siksi, että kumppanuudesta käytävien neuvottelujen ei pitäisi vaarantaa EU:n teollista kilpailukykyä millään näistä aloista;
8. pyytää komissiota luomaan perusteellisen teräsmarkkinoiden analysointivälineen, joka tarjoaa täsmällistä tietoa eurooppalaisesta ja maailmanlaajuisesta teräksen ja kierrätyksen kysynnän ja tarjonnan välisestä tasapainosta ja jossa erotellaan toisistaan näiden markkinoiden kehitykseen vaikuttavat rakenteelliset ja sykliset osatekijät; katsoo, että teräsmarkkinoiden tarkkailulla voitaisiin merkittävästi lisätä teräksen ja teräsromun markkinoiden avoimuutta ja saada hyödyllistä tietoa, jonka avulla voidaan kehittää korjaavia ja ennakoivia toimia, jotka ovat välttämättömiä terästeollisuuden syklisen luonteen vuoksi;
9. pyytää komissiota käyttämään tätä markkina-analyysivälinettä riskien ennakointiin sekä sen tutkimiseen, kuinka tehtaiden sulkeminen vaikuttaa alan elpymiseen;

I.2. Työllisyys

10. katsoo, että komission, jäsenvaltioiden, teollisuuden ja ammattiliittojen olisi tehtävä yhteistyötä, jotta teräsalalla voidaan säilyttää ammattitaitoiset työntekijät sekä lahjakkaat ja korkeasti koulutetut tutkijat ja johtajat ja jotta alalle voidaan houkutella tällaisia työntekijöitä ja oppisopimusjärjestelyjen avulla myös nuoria lahjakkuuksia, jolloin varmistetaan työvoiman dynaamisuus ja innovatiivisuus; muistuttaa alueellisten yliopistojen ja teollisuuden tutkimuslaitosten roolista, sillä niiden huippuosaamisella on suuri merkitys kilpailukykyisen terästeollisuuden alueellisten edellytysten luomiselle; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tarttumaan välittömästi toimiin, joilla ehkäistään asiantuntemuksen katoaminen ja minimoidaan työpaikkojen häviäminen; kehottaa parantamaan muutoksen suunnittelua ja hallintaa edistämällä koulutusta, päivittämällä taitoja ja tukemalla uudelleen koulutusta; on huolissaan siitä, ettei ole olemassa järjestelmällisiä ratkaisuja sukupolvenvaihdokseen ja tulevaan osaamisvajeeseen, sekä siitä, että taitotietoa ja osaamista menetetään, ja pitää työvoiman ja osaamisen säilyttämistä elintärkeänä, koska niillä on alan tulevan kilpailukykyyn kannalta ratkaiseva merkitys; kehottaa komissiota edistämään Kaikkien Erasmus -ohjelman ja Nuorten yrittäjien Erasmus -ohjelman kautta alakohtaisia taitoyhteenliittymiä, jotka osaamistarpeita ja niiden kehittymistä koskevien tietojen pohjalta ryhtyvät laatimaan ja toteuttamaan koulutusohjelmia ja yhteisiä menetelmiä, mukaan luettuna työssä oppiminen; kehottaa toteuttamaan toimenpiteitä, joilla vahvistetaan työntekijöitä tukevia ja ammatillista oppimista edistäviä välineitä, jotta voidaan helpottaa ja tukea alalla työskentelevän henkilöstön uudelleensijoittumista yritysten rakennemuutosten jälkeen;
11. katsoo, että asianmukaisen teollisuuspolitiikan puuttuminen johtaa eurooppalaisen teollisuuden kilpailukykyyn pysyvään laskuun ennennäkemättömän korkeiden energiakustannusten vuoksi; katsoo, että korkeat energia- ja raaka-ainekustannukset eivät johdu ainoastaan siitä, että kyseisiä tuotteita on tuotava kolmansista maista, vaan myös sisäisistä syistä; on komission kanssa samaa mieltä siitä, että terästeollisuuden nykyinen rakennemuutos on aiheuttanut sosiaalisia ongelmia vähentäessään työpaikkoja;
12. kehottaa ottamaan unionin uuden työterveys- ja työturvallisuusstrategian määrittelyssä sekä eläkettä koskevissa ohjeasiakirjoissa huomioon terästeollisuuden työntekijöiden ja alihankkijoiden työn raskauden ja rasittavuuden, joka riippuu tuotantoprosessista¹; korostaa, että teräsalan työntekijöillä on suurempi työn kuormittavuuden riski kuin unionin 28 jäsenvaltion työntekijöillä keskimäärin, eli he altistuvat työtehtäviensä vuoksi fyysisille riskeille ja terveysongelmille;
13. suhtautuu myönteisesti käynnissä olevaan vuoropuheluun työntekijöiden edustajien kanssa sekä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun (virallisiin ja epävirallisiin) lisärakenteisiin, kuten työryhmiin ja ohjauskomiteoihin, jotka tarjoavat mahdollisuuden laajempaan ajatustenvaihtoon työntekijöiden ja työnantajan välillä;
14. korostaa, että EU:n terästeollisuuden työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun edistämiseksi edelleen on kiinnitettävä erityistä huomiota alan erityispiirteisiin, joita ovat teräksentuotantotyön raskas luonne, työvoiman erityisominaisuudet, ympäristöseikat,

¹ Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö (valmistuu tammikuussa 2014).

teknologisten innovaatioiden levittäminen ja Euroopan terästeollisuuden merkittävät rakenneuudistukset;

15. painottaa, että toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa olisi keskityttävä myös siihen, miten talouskriisi lyhyellä aikavälillä vaikuttaa alan työvoimaan ja kilpailukykyyn, ja kehottaa komissiota valvomaan tarkasti tuotantokapasiteetin vähentämistä ja tehtaiden sulkemista Euroopassa; katsoo, ettei EU:n varoja pitäisi käyttää tiettyjen tuotantolaitosten liiketoiminnan ylläpitoon, koska tämä vääristäisi EU:n teräksentuottajien välistä kilpailua, vaan ainoastaan lieventämään tehtaiden sulkemisesta tai toiminnan supistamisesta aiheutuvia vaikutuksia työntekijöihin sekä edistämään nuorten työllisyyttä alalla;
16. korostaa, että supistuva kysyntä ei saa johtaa EU:n jäsenvaltioiden välillä vilpilliseen kilpailuun työpaikoista; vaatii tässä yhteydessä yleiseurooppalaista ratkaisua;
17. kehottaa komissiota edistämään aloitteita, joiden tavoitteena on säilyttää teräksen tuotanto Euroopassa ja turvata alan työllisyysaste, sekä laatimaan aloitteita, joilla pyritään ehkäisemään ja torjumaan tehtaiden sulkemista Euroopassa;
18. vaati komissiota käyttämään viipymättä ja täysimääräisesti EU:n rahoitusta teollisuuden rakennemuutoksen sosiaalisten vaikutusten pienentämiseen; kehottaa erityisesti hyödyntämään täysimääräisesti Euroopan sosiaalirahastoa (ESR) ja Euroopan globalisaatorahastoa (EGR);
19. katsoo, että työntekijöiden osallistuminen innovointi- ja rakenneuudistustoimiin on taloudellisen menestyksen paras tae;
20. painottaa, että tarvitaan ammattitaitoista ja osaavaa henkilöstöä, jotta selviydytään siirtymästä kohti kestävämpiä tuotantoprosesseja ja tuotteita, ja kehottaa laatimaan eurooppalaisen koulutusstrategian; on tyytyväinen teräsalan teknisen perus- ja jatkokoulutuksen viherryttämishankkeeseen¹, jossa teräsalan yritykset, tutkimuslaitokset ja työmarkkinaosapuolet yhdessä tutkivat ekologisen kestävyuden edellyttämiä osaamistarpeita; kehottaa komissiota tukemaan sen tulosten täytäntöönpanoa;
21. kehottaa komissiota laatimaan rakennemuutos suunnitelman, jolla ylläpidetään ja luodaan hyviä työpaikkoja ja teollisuustoimintaa Euroopan alueilla;

II. EUROOPPALAISEN TERÄSTEOLLISUUDEN KILPAILUKYVYN PARANTAMISEKSI TEHTÄVÄT TOIMET

II.1. Luotettava ja kohtuuhintainen energiahuolto

22. panee merkille, että koska Euroopan luonnonvarat ovat rajalliset, energian hinnat EU:ssa ovat nousseet ripeästi viime vuosina, mikä on merkittävästi heikentänyt EU:n teollisuuden maailmanlaajuisesta kilpailukykyä; huomauttaa, että energian hinta on merkittävin terästeollisuuden ja muun paljon energiaa käyttävän teollisuuden kustannustekijä; katsoo, että erityisesti hintojen avoimuuteen perustuvat tehokkaasti toimivat energian sisämarkkinat ovat tärkeä edellytys sille, että terästeollisuus saa energiaa luotettavalla ja

¹ http://www.gt-vet.com/?page_id=18

kestävällä tavalla kohtuulliseen hintaan; painottaa puuttuvien rajat ylittävien yhteyksien loppuunsaattamista ja sitä, että nykyinen lainsäädäntö on pantava täysimääräisesti täytäntöön, jotta eurooppalaisista energian sisämarkkinoista voidaan saada hyötyjä; tukee komission ehdotusta, jonka mukaan on tehostettava ponnisteluja, joilla lasketaan energian hintoja sekä lyhennetään EU:n teollisuuden ja sen pääasiallisten kilpailijoiden välimatkaa siten, että otetaan huomioon yksittäisten jäsenvaltioiden strategiat ja annetaan niille mahdollisuus täyttää omat kansalliset vaatimuksensa; katsoo, että komission olisi esitettävä tätä koskevia käytännön ehdotuksia 12 kuukauden kuluessa;

23. korostaa, että komission on käsiteltävä konkreettisemmin ja yksityiskohtaisemmin hiilivuotokysymystä ja että vuodeksi 2030 asetettujen ilmasto- ja energiapolitiikan tavoitteiden on oltava teknisesti ja taloudellisesti EU:n teollisuudenalojen saavutettavissa ja ettei parhaiten suoriutuville saa aiheutua suoraan eikä välillisesti ylimääräisiä kustannuksia ilmastopolitiikkojen toteuttamisesta; korostaa, että hiilivuotoa koskevissa säännöksissä olisi mahdollistettava teknisesti saavutettavissa olevien vertailuarvojen sataprosenttisesti ilmainen kohdentaminen ilman hiilivuodolle alttiisiin aloihin sovellettavaa korjauskerrointa;
24. kannustaa komissiota laatimaan strategioita vähähiilisten energiamuotojen käyttöönottamiseksi, jotta voidaan edistää niiden nopeaa integroimista sähkömarkkinoille;
25. uskoo, että olisi tuettava investointeja sellaisiin teknologioihin, joilla maksimoidaan käytettävästä energiasta saatava hyöty ja energian talteenotto esimerkiksi optimoimalla prosessikaasujen ja poistolämmön käyttö höyryn ja sähkön tuotannossa;
26. pitää tarpeellisena vahvistaa pitkäkestoisia sopimuksia sähköntuottajien ja teollisuuden sähkökuluttajien välillä, vähentää energiakustannuksia ja vahvistaa kansainvälisiä yhteenliittymiä, jotka ovat ensisijaisen tärkeitä EU:n syrjäisimmille alueille; katsoo, että tämän avulla välttyttäisiin myös tuotannon siirtymiseltä kolmansiin maihin ja jäsenvaltioiden välillä; tähdentää, että pitkäaikaisten energiasopimusten tekeminen voi vähentää epävakaiden energian hintojen riskiä sekä osaltaan edistää teollisuusasiakkaiden sähkön hintojen laskua; kehottaa komissiota antamaan ohjeita pitkäaikaisten energiatoimitussopimusten kilpailunäkökohdista;
27. kannustaa komissiota laatimaan strategioita, joiden avulla otetaan kustannustehokkaasti käyttöön vähähiilistä energiaa ja luovutaan asteittain tuista, jotta edistetään niiden nopeaa yhdentymistä sähkömarkkinoihin; katsoo, että siihen asti energiavaltaisille teollisuudenaloille olisi voitava maksaa korvauksia sähkön lisämaksuista, jos kyse on kustannuksista, joita EU:n ulkopuolisiin kilpailijoihin ei kohdistu;
28. korostaa, että energian toimitusvarmuus on terästeollisuuden tärkeä edellytys; kehottaa jäsenvaltioita panemaan kolmannen energiapaketin kokonaisuudessaan täytäntöön; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan vakaan energiahuollon kehittämällä tarvittavia energiainfrastruktuurihankkeita sekä tarjoamaan sijoittajille asianmukaisia kannustimia varmistukseen vähäisemmän riippuvuuden fossiilisista tuontipolttoaineista; kannustaa komissiota edistämään maakaasun hankintalähteiden ja siirtoreittien monipuolistamista sekä vauhdittamaan nesteytetyn maakaasun toimitusreittien turvaamistoimien koordinoitua tukemista; kehottaa komissiota arvioimaan perusteellisesti

sähkötuotannon riittävyyttä ja laatimaan ohjeita sähköverkkojen joustavuuden säilyttämiseksi;

29. kehottaa komissiota Euroopan parlamentin 13. joulukuuta 2012 EU:n terästeollisuudesta antaman päätöslauselman mukaisesti laatimaan kertomuksen kehityksen seurannasta laitoksissa, joiden toiminta on vaarassa;

II.2. Ilmastonsuojelu, resurssitehokkuus ja ympäristövaikutukset

30. muistuttaa, että Euroopan terästeollisuuden kokonaispäästöt ovat vähentyneet noin 25 prosenttia vuoden 1990 jälkeen; huomauttaa, että teräs on täysin kierrätettävissä ilman laadun heikkenemistä; toteaa, että terästuotteilla on tärkeä merkitys tietoon perustuvaan, vähähiiliseen ja resurssitehokkaaseen talouteen siirtymisessä; painottaa, että on edelleen tärkeää pyrkiä vähentämään terästeollisuuden kokonaispäästöjä;
31. uskoo, että Euroopan terästuotanto pitäisi säilyttää kestävä terästuotannon mallin avulla; kehottaa komissiota laatimaan ja edistämään eurooppalaisia kestävyysstandardeja, kuten teräsrakennustuotteiden SustSteel-merkintää;
32. korostaa logistiikkakustannusten merkitystä erityisesti merikuljetuksissa, raaka-ainetoimituksissa, toimitusvarmuudessa ja satamarakentamiseen liittyvässä talouskasvussa;
33. katsoo, että Euroopan unionin on monipuolistettava raaka-aineiden saanti- ja jakelupaikkoja, sillä se on välttämätöntä, jotta eurooppalainen terästeollisuus ei olisi riippuvainen yhdestä ainoasta satamasta raaka-aineiden toimituksia varten; toteaa, että tämän vuoksi olisi perustettava mineraalien jakelukeskus niiden jakelemiseksi kohti Etelä- ja Itä-Eurooppaa;
34. tunnustaa, että teräksen primaarituotannolla on merkittävä asema EU:ssa, kun otetaan huomioon maailman kasvava teräksen tuotanto sekä monessa eurooppalaisessa arvoketjussa tarvittavien erikoislaatuojen tuotanto; painottaa, että teräksen tuottaminen romusta kuluttaa noin 75 prosenttia vähemmän energiaa ja 80 prosenttia vähemmän raaka-ainetta; kehottaa näin ollen komissiota varmistamaan Euroopan teräsromumarkkinoiden tehokkaan toiminnan parantamalla käytetyn metallin markkinoiden toimintaa, torjumalla laitonta romun vientiä, jolla haaskataan Euroopan talouden tarvitsemia arvokkaita raaka-aineita, sekä vahvistamalla jäsenvaltioiden valmiuksia suorittaa sääntelyn piiriin kuuluvien jätekuljetusten tarkastuksia; kannustaa romun kierrätyksen kehittämistä edelleen siten, että romua kerätään ja käytetään mahdollisimman paljon ja sen laatua parannetaan keinona varmistaa raaka-aineiden saanti, vähentää energiariippuvuutta, supistaa päästöjä ja edistää kierrätystaloutta; kannattaa komission aloitetta jätteiden siirron tarkastamisesta ja valvomisesta, jotta voidaan välttää romun laitton vienti, joka suuntautuu usein maihin, joiden ympäristölainsäädäntö ei ole vertailukelpoinen eurooppalaisen ympäristölainsäädännön kanssa;
35. kehottaa komissiota suhtautumaan ilmastonmuutos-, ympäristö-, energia- ja kilpailukyky politiikkaan kokonaisvaltaisesti ja ottaen huomioon alakohtaiset erityispiirteet; katsoo, että sääntelytyötä tehdessään komission olisi haettava synergioita, jotka mahdollistavat ilmasto- ja energiatavoitteiden saavuttamisen siten, että samalla

tuetaan kilpailukyky- ja työllisyystavoitteita ja minimoidaan hiilivuodon ja yritysten siirtymisen riski;

36. kehottaa komissiota suorittamaan hiilivuotoluettelon seuraavan tarkistuksen avoimella ja läpinäkyvällä tavalla siten, että otetaan huomioon Euroopassa valmistetun teräksen osuus ilmastomuutoksen hillitsemisessä ja sähkön hintojen epäsuorat vaikutukset kilpailukykyyn; kehottaa komissiota varmistamaan hiilivuotosäännösten jatkuvan tehokkuuden siten, että terästeollisuus säilytetään vuotoluettelossa;
37. korostaa, että vuoden 2030 ilmastopolitiikan puitteissa tulisi ottaa huomioon alakohtaiset erot, tekninen toteutettavuus ja taloudellinen elinkelpoisuus, ja perusperiaatteena olisi oltava, että tehokkaammille teollisuuslaitoksille ei koidu lisäkustannuksia;
38. on huolestunut siitä, miten komission tuore päätös, joka koskee jäsenvaltioiden kansallisia täytäntöönpanotoimenpiteitä kolmannella päästökauppa-ajanjaksolla, voi vaikuttaa teollisuuteen, kun sovelletaan monialaista korjauskerrointa, joka osoittaa, että teollisuuden osalta tavoite ei ole saavutettavissa edes soveltamalla parhaita Euroopassa nykyisin saatavilla olevia tekniikoita, mistä seuraa, että lisäkustannuksia voi aiheutua myös Euroopan tehokkaimmille laitoksille;
39. korostaa, että infrastruktuurin tehokkuus ja luotettavuus on tärkeää terästeollisuuden kehityksen kannalta, ja huomauttaa, että 65 prosenttia maailman terästuotannosta perustuu yhä malmiin, minkä vuoksi investoinneilla riittävään infrastruktuuriin, joka kattaa koko ketjun kaivostoiminnasta terästehtaisiin ja vientimarkkinoihin asti, on suuri vaikutus kilpailukykyyn etenkin harvaan asutuissa maissa;

II.3. Kansainvälisesti tasapuoliset toimintaedellytykset

40. katsoo, että kauppaneuvottelujen olisi edistettävä unionin ja sen jäsenvaltioiden taloudellisia ja strategisia etuja ja niissä olisi noudatettava vastavuoroista lähestymistapaa, jossa otetaan huomioon sellaisia näkökohtia kuin pääsy uusille markkinoille, raaka-aineiden saatavuus, hiilivuodon riski, tasapuoliset toimintaedellytykset ja taitotiedon vuotaminen; katsoo, että strategioiden olisi heijastettava kehittyneiden ja suurten kehittyvien sekä vähiten kehittyneiden maiden talouksien välisiä eroja; korostaa, että pääsy kasvavien talouksien uusille vientimarkkinoille, joilla eurooppalaista terästä voidaan myydä kohtaamatta kaupan esteitä, muodostuu ratkaisevan tärkeäksi Euroopan terästeollisuuden kasvu- ja kehitysmahdollisuuksien kannalta; pitää valitettavana sitä, että jotkin unionin kauppakumppanit soveltavat epäoikeudenmukaisia rajoittavia toimia, kuten investointirajoituksia sekä kotimaista terästeollisuutta suojaavia julkisten hankintojen rajoituksia, jotka haittaavat kohtuuttomasti unionin teräksen vientiä; pitää valitettavana myös sitä, että maailmanlaajuisen kriisin puhjettua vuonna 2008 monet kolmannet maat soveltavat entistä tiukempia protektionistisia toimia tukeakseen terästeollisuuttaan;
41. kehottaa komissiota varmistamaan, että tulevat kauppasopimukset sisältävät säännöksiä, joilla merkittävästi parannetaan eurooppalaisen teräksen ja teräkseen pohjautuvien tuotteiden vientimahdollisuuksia ja markkinoille pääsyä;
42. tukee komission ehdotusta, jonka mukaan ennen vapaakauppasopimusten allekirjoittamista on suoritettava myös terästä koskeva vaikutusten arviointi, jossa otetaan

huomioon EU:n valmistuksen arvoketju ja Euroopan teollisuus maailmanlaajuisessa kontekstissa; kehottaa komissiota arvioimaan säännöllisesti sekä tällä hetkellä voimassa olevien että neuvoteltavina olevien sopimusten kerrannaisvaikutuksia määriteltyjen erityiskriteerien perusteella, mukaan luettuna tapa, jolla sidosryhmät osallistuvat;

43. kehottaa komissiota varmistamaan, että kaikki nykyisissä ja tulevilla kauppaneuvotteluissa ja -sopimuksissa tehtävät sitoumukset täytetään käytännössä; kehottaa komissiota torjumaan kolmansien maiden epäoikeudenmukaista kilpailua oikeasuhteisesti, nopeasti ja tehokkaasti käyttämällä saatavillaan olevia asianmukaisia kaupan suojakeinoja tai tarvittaessa WTO:n riitojenratkaisumekanismeja; kehottaa komissiota torjumaan kolmansien maiden vilpillistä protektionismia varmistamalla eurooppalaisten yritysten pääsyn markkinoille sekä raaka-aineiden saatavuuden;
44. panee merkille, että terästeollisuus on kaupan suojakeinojen yleisin käyttäjä; ilmaisee olevansa huolissaan siitä, että komissio tarvitsee polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käynnistämiseen pitkän ajan – keskimäärin kaksi vuotta – siinä missä Yhdysvalloissa samaan asiaan menee vain puoli vuotta; kehottaa komissiota ryhtymään toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että unionilla on tehokkaita kaupan suojakeinoja, jotka voidaan ottaa käyttöön nopeasti ja joiden avulla se voi toimia nopeammin ja tarvittaessa vastata polkumyöntapauksiin, kun eurooppalainen teollisuus joutuu kohtaamaan kovaa kilpailua maailmanlaajuisesti muuttuneessa taloudessa;
45. kehottaa komissiota tarkistamaan, että ”Surveillance 2” -järjestelmä antaa vähintään samat tarkkailu- ja valvontatakuut epäoikeudenmukaista tukien polkumyyntiä vastaan kuin ”tiettyjen rauta- ja terästuotteiden tuonnin ennakkotarkkailujärjestelmä”, josta säädetään komission asetuksessa (EU) N:o 1241/2009;
46. korostaa, että oikeudenmukaisuus terästuotteiden kaupassa voi toteutua ainoastaan, jos siinä toimitaan perustavia työntekijöiden oikeuksia ja ympäristönormeja noudattaen;
47. katsoo, että myös kolmansissa maissa toimivien unionin yritysten olisi noudatettava yritysten yhteiskuntavastuuta ja työntekijöiden osallistumista koskevia unionin normeja ja että alueellista kehitystä olisi edistettävä;
48. kehottaa komissiota panemaan täytäntöön ehdotetut toimenpiteet, joilla on tarkoitus varmistaa koksiihiilen saatavuus;
49. pyytää komissiota edistämään rahoitusmarkkinoiden sääntelykehityksen uudistamista, jotta voidaan ehkäistä spekulatiivinen hintojen epävakaus, varmistaa hinnoittelun avoimuus ja parantaa sekä teräksen että raaka-aineiden toimitusvarmuutta;
50. kehottaa komissiota suojelemaan eurooppalaista terästä säädöksin, joilla voidaan sertifioida ruostumattoman teräksen loppukäyttö ja sen kemiallis-fyysinen koostumus muun muassa ottamalla käyttöön teräkseen liittyviä tuotteita koskeva laatusertifiointi, jolla voidaan suojella eurooppalainen tuotanto sertifioiduista tuotteista;
51. tukee komission ehdotusta, joka koskee terästuotteiden laittomien markkinoiden torjuntaan tähtääviä toimia; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tarkastelemaan alv-petosten torjumiseksi toteutettavia mahdollisia toimenpiteitä;

II.4. Tutkimus, kehitys ja innovaatiot

52. huomauttaa, että läpimurtoteknologioiden leviäminen laajalle on tärkeää, jotta voidaan saavuttaa vuotta 2050 koskevan etenemissuunnitelman mukaisen päästöjen vähentämismallin tavoitteet; suhtautuu myönteisesti ULCOS-hankkeeseen, jonka tarkoitus on tunnistaa ja kehittää innovatiivisia erittäin vähähiilisiä teräksentuotantotekniikoita, sekä SPIRE-ohjelmaan ja muihin ohjelmiin, joissa kehitetään uusia teräslajeja, tuotanto- ja kierrätysprosesseja sekä liiketoimintamalleja, jotka parantavat lisäarvoa, tehokkuutta ja kestävyyttä, jotka edistävät Euroopan terästeollisuuden kilpailukykyä;
53. kehottaa komissiota harjoittamaan kunnianhimoista innovaatiopolitiikkaa, joka mahdollistaa laadukkaat, energiatehokkaat ja innovatiiviset tuotteet ja jonka avulla EU voi menestyä tiukentuvassa maailmanlaajuisessa kilpailussa;
54. suhtautuu myönteisesti hiili- ja terästudkimusrahaston kaltaisten hiiltä ja terästä koskevien erityisvälineiden avulla saavutettuihin tuloksiin ja kehottaa komissiota jatkamaan toimia vuodesta 2002 alkaen kehitetyn mallin mukaisesti;
55. katsoo, että innovaatiotuki on laajennettava koskemaan kaikkia terästeollisuuteen liittyviä toimintoja ja että Horisontti 2020 -ohjelman yhteydessä on pantava täytäntöön EIP:n rahoitusmekanismeja, joilla edistetään terästeollisuuden yritysten ja niiden sijoittautumisalueiden välistä yhteistyötä tutkimuksen, kehityksen ja innovaatioiden alalla, jotta voidaan edistää kestävästä taloudellisesta toiminnasta;
56. on komission kanssa samaa mieltä siinä, että Horisontti 2020 -ohjelmassa olisi keskityttävä esittely- ja koehankkeisiin, jotka liittyvät uusiin teknologioihin sekä puhtaampiin ja resurssi- ja energiatehokkaampiin teknologioihin;
57. uskoo, että olisi luotava kannustusmekanismeja, joilla suuria monikansallisia yrityksiä houkutellaan investoimaan tutkimukseen ja kehitykseen alueilla, joilla ne harjoittavat teollista toimintaansa, jotta ne voivat tukea kyseisten alueiden työllisyyttä ja dynamiikkaa;
58. toteaa, että läpimurtoteknologioiden kehittämiseen, parantamiseen, esittelyyn ja käyttöönottoon liittyy suuria taloudellisia riskejä; tukee klustereiden perustamista, tutkimusyhteistyötä sekä SPIREn ja EMIRIn kaltaisia julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksia; kehottaa käyttämään innovatiivisia rahoitusvälineitä, kuten riskinjakorahoitusvälineitä, jotka asettavat etusijalle kriisissä olevat terästehtaat; kehottaa Euroopan investointipankkia ja Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankkia suunnittelemaan pitkän aikavälin rahoituskehityksen teräshankkeita varten;
59. kehottaa komissiota jatkamaan raaka-aineita koskevan eurooppalaisen innovaatiokumppanuuden täytäntöönpanoa terästeollisuudessa ja koko raaka-aineiden arvoketjussa erityisesti kierrätysmenetelmien ja uusien liiketoimintamallien osalta;
60. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman komissiolle, neuvostolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

PERUSTELUT

Yksi Euroopan integraation ensimmäisistä vaiheista oli Euroopan hiili- ja teräsyhteisön (EHTY) perustaminen koordinoimaan teräksen tuotantoa. Esittelijä katsoo, että teräksen historiallisen aseman lisäksi eurooppalainen terästeollisuus muodostaa perustan Euroopan tärkeimmille teollisuuden arvoketjuille, kuten autoteollisuuden, rakennusalan, koneenrakennusalan ja sähkötekniikan sekä uusiutuvan energian alan arvoketjuille. Näin ollen eurooppalaisen terästuotannon kilpailukyvyyn säilyttäminen on tärkeää Euroopan talouskasvun ja työpaikkojen varmistamisessa.

Eurooppalaisesta terästeollisuudesta on hävinnyt yli 65 000 työpaikkaa muutaman viime vuoden aikana tuotantolaitosten sulkemisen takia. Kotimaisen kysynnän kasvua ei ole odotettavissa lyhyellä aikavälillä, ja eurooppalaisten yritysten osuus maailmanlaajuisesta kysynnästä kutistuu koko ajan. Eurooppalainen terästeollisuus on vaikeuksissa, koska sen kilpailukyvyssä on puutteita, jotka johtuvat useiden tekijöiden yhteisvaikutuksesta:

- Rahoitus- ja talouskriisi on vaikuttanut terästä käyttäviin teollisuudenaloihin ja laskenut huomattavasti teräksen kysyntää. Rakennusalan ja autoteollisuuden osuus on nykyään puolet teräsmarkkinoista, ja toisin kuin muilla alueilla, kysynnän ei Euroopassa odoteta toipuvan tulevina vuosina.
- Nousevat taloudet ja eritoten Kiina ovat viime vuosina sijoittaneet valtavasti terästehtaisiin tukeakseen vahvaa kasvuaan ja luoneet samalla maailmanlaajuisen ylikapasiteettiongelman. Ylituotanto on nostanut raaka-aineiden hintoja ja aiheuttanut paineita laskea teräksen hintaa, mikä lopulta nakertaa voittomarginaaleja.
- Lisäksi Euroopan unionin ulkopuolella toimivat yritykset eivät noudata samanlaisia säädöskehysä, ja näin ollen niiden toimintakustannukset ovat alhaisemmat.
- Terästeollisuus käyttää paljon energiaa, minkä vuoksi kasvava ero Euroopan unionin ja kolmansien maiden energian hintojen välillä vaikuttaa merkittävästi terästeollisuuden kilpailukykyyn.

Esittelijä suhtautuu myönteisesti komission terästeollisuuden toimintasuunnitelmaan ja ehdottaa useita toimia terästeollisuuden nykytilan parantamiseksi.

Koska teräs on jatkossakin Euroopan teollisuuden arvoketjujen tärkeä raaka-aine, esittelijä ehdottaa, että kysyntää lisätään tärkeimmillä terästä käyttävillä aloilla mukaan luettuna uudet teollisuudenalat, joilla kasvumahdollisuudet ovat hyvät. Esittelijä vaatii myös parempaa markkinavalvontaa, joka auttaisi teollisuutta ennakoimaan kysynnän vaihteluita ja viranomaisia torjumaan laittomia käytäntöjä.

Terästeollisuus työllistää nykyään suoraan 350 000 työntekijää ja siihen liittyvät teollisuudenalat useita miljoonia, mutta kriisiin sopeutuminen vähensi työllisyyttä ja asiantuntijuutta katosi alalta. Tämä vaikeuttaa tilanteesta toipumista, kun myönteinen kasvuvaihe palaa. Näin ollen esittelijä peräänkuuluttaa toimia, joilla vähennetään teollisuuden rakennemuutoksen sosiaalisia vaikutuksia. Näihin toimiin sisältyy EU:n varojen käyttö.

Luotettava ja kohtuuhintainen energiahuolto

Energian hinta on Euroopassa huomattavasti korkeampi kilpailijoihin verrattuna. Energiaa paljon käytävillä teollisuuden aloilla, kuten terästeollisuudessa, energian hinta on merkittävä kustannustekijä, joka vaikuttaa alan kilpailukykyyn. Näin ollen esittelijä katsoo, että tehokkaasti toimivat energian sisämarkkinat on tärkeä edellytys sille, että terästeollisuuden energiahuolto on luotettava ja kestävä sekä kohtuuhintainen.

Ilmastonsuojelu ja ympäristövaikutukset

Esittelijä tukee teollisuuden pyrkimyksiä ympäristövaikutusten vähentämiseen ja tunnustaa teräksen osuuden ilmastomuutoksen hillitsemisessä. Euroopan tulee jatkossakin olla johtoasemassa kestävässä teollisuudessa ja kierrätystaloudessa ja samalla välttää hiilivuodon aiheuttamat riskit kilpailukykyä vaarantamatta. Tämän vuoksi esittelijä ehdottaa toimia ympäristövaikutusten rajoittamiseksi sääntelykustannuksia vähentäen. Esittelijä kannattaa sitä, että teräsromumarkkinoita kehitetään päästöjen vähentämiseksi ja energian ja raaka-aineiden käytön supistamiseksi.

Kansainvälisesti tasapuoliset toimintaedellytykset

Esittelijä ehdottaa, että torjutaan yksipuolisia kauppasopimuksia, terästuotteiden ja romun laittomia markkinoita ja sitä, että tietyt kolmannet maat hallitsevat liikaa raaka-aineiden virtaa, mikä vaarantaa niiden saatavuuden Euroopan unionissa.

Tutkimus, kehitys ja innovaatiot

Innovaatiotoiminta on kilpailukyvyyn moottori. Esittelijä toteaa, että innovatiivisen terästeollisuuden luominen edellyttää suuria pääomasijoituksia, joihin liittyy korkeita riskejä ja joiden takaisinmaksuaika on pitkä. Näin ollen esittelijä ehdottaa lisätoimia innovaatioiden edistämiseksi Euroopassa innovatiivisten rahoitusvälineiden avulla. Lisäksi esittelijä kehottaa, että julkisella rahoituksella pyritään keskitetysti parantamaan läpimurtoteknologioita, joilla pyritään vähentämään ympäristövaikutuksia sekä energian ja raaka-aineiden käyttöä.

28.11.2013

KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

kilpailukykyistä ja kestävä eurooppalaista terästeollisuutta koskevasta
toimintasuunnitelmasta
(2013/2177(INI))

Valmistelija: Metin Kazak

EHDOTUKSET

Kansainvälisen kaupan valiokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. yhtyy komission kantaan, jonka mukaan vahva ja kilpailukykyinen terästeollisuus on unionin teollisen perustan tärkeä osatekijä, että unioni on maailman toiseksi suurin teräksen tuottaja, että unionin vuosituotanto on yli 177 miljoonaa terästonnin ja että unionin osuus maailman teräksen tuotannosta on 11 prosenttia; huomauttaa myös, että kauppapolitiikalla voi olla merkittävä tehtävä terästeollisuuden kehittämisen edistämiseksi;
2. korostaa, että yksi parhaita tapoja, joilla EU voi puolustaa teollisuuttaan, on tarjota kannustimia sille, että terästä tuotetaan käyttämällä tehokkaimpia ja oikeudenmukaisimpia tuotantoprosesseja; panee merkille, että standardoinnilla ja julkisiin hankintoihin liittyvillä politiikoilla on erittäin tärkeä tehtävä tällaisten kannustimien luomisessa ja että EU:n tarkistetuissa julkisissa hankintoja koskevissa direktiiveissä määritellyssä elinkaarikustannusperiaatteessa otetaan myös huomioon tuotantoprosessien ympäristöön liittyvät haitalliset ulkoiset vaikutukset;
3. pitää valitettavana sitä, että jotkut kauppakumppanit ovat asettaneet epäoikeudenmukaisia kauppaehteitä, kuten vientirajoituksia ja raaka-aineiden (esimerkiksi rautaromun) vientitulleja, jotka ovat osaltaan heikentäneet raaka-aineiden saatavuutta ja nostaneet kohtuuttomasti unionin terästeollisuuden tuotantokustannuksia;
4. panee merkille, että rautaromu on strateginen raaka-aine, ja tukee komission toimia, joilla parannetaan pääsyä raaka-aineiden markkinoille, erityisesti rautamalmin, koksiihiilen ja

kierrätysmateriaalien markkinoille, sekä katsoo, että tällainen vapaa pääsy on tärkeä osatekijä eurooppalaisen terästeollisuuden maailmanlaajuisen kilpailukyvyn takaamisessa; painottaa kuitenkin, että teräksen kierrätystä on edistettävä, jotta EU:n terästeollisuudesta voitaisiin tehdä kestävämpi ja riippumattomampi raaka-aineiden tuonnista ja tehostaa tuotantoa samalla, kun edistetään tuotantoprosessien innovointia ja vähennetään teräksentuotannon ympäristövaikutuksia koko tuotantoketjun varrella, sekä lisätään kestävien teräsrakennustuotteiden kysyntää; kehottaa komissiota aloittamaan teräsrakennustuotteiden kestävyteen liittyvät standardointitoimet (SustSteel);

5. korostaa, että kolmansien maiden tällaisille raaka-aineille asettamat epäoikeudenmukaiset kauppasteet on poistettava, tarvittaessa vastavuoroisen lähestymistavan pohjalta, perustana erityisesti ne tiukat ympäristösäännöt, joita Euroopan unionissa sovelletaan romun käsittelyyn ja käyttöön;
6. pitää valitettavana sitä, että jotkin unionin kauppakumppanit soveltavat epäoikeudenmukaisia rajoittavia toimia, kuten investointirajoituksia sekä kotimaista terästeollisuutta suojaavia julkisten hankintojen rajoituksia, jotka haittaavat kohtuuttomasti unionin teräksen vientiä; pitää valitettavana myös sitä, että maailmanlaajuisen kriisin puhjettua vuonna 2008 monet kolmannet maat soveltavat entistä tiukempia protektionistisia toimia tukeakseen terästeollisuuttaan;
7. korostaa, että oikeudenmukaisuus terästuotteiden kaupassa voi toteutua ainoastaan, jos siinä toimitaan perustavanlaatuisia työntekijöiden oikeuksia ja ympäristönormeja noudattaen;
8. kehottaa komissiota varmistamaan nykyisiin ja tuleviin kauppaneuvotteluihin ja kauppasopimuksiin sisältyvien kaikkien sitoumusten asianmukaisen kunnioittamisen; kehottaa komissiota soveltamaan tehokkaasti ja nopeasti unionin kaupan suojakeinoja ja WTO:n sääntöjen mukaisesti turvautumaan tarvittaessa riitojenratkaisumekanismiin ja torjumaan unionin etuja vahingoittavia hyvän kauppataivan vastaisia käytäntöjä ja monien kolmansien maiden soveltamien protektionististen toimien tehostamista, erityisesti, jos on kyse raaka-aineita koskevista rajoituksista;
9. huomauttaa, että maailman teräsmarkkinat kärsivät edelleen ylituotannosta, jonka arvioidaan olevan 542 miljoonaa tonnia; muistuttaa, että Kiinan osuus ylituotannosta on 200 miljoonaa tonnia ja että sen kokonaistuotanto muodostaa 50 prosenttia maailman kokonaistuotannosta;
10. kehottaa komissiota tulevissa kauppasopimuksissa varmistamaan, että eurooppalaisen teräksen ja teräkseen pohjautuvien tuotteiden vientimahdollisuuksia ja markkinoille pääsyä tehostetaan tuntuvasti;
11. panee merkille, että terästeollisuus on kaupan suojakeinojen yleisin käyttäjä; ilmaisee olevansa huolissaan pitkästä – keskimäärin kaksi vuotta kestävästä – ajanjaksosta, jonka komissio tarvitsee polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käynnistämiseen, kun Yhdysvalloissa samaan asiaan menee vain kuusi kuukautta; kehottaa komissiota ryhtymään toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että unionilla on tehokkaita kaupan suojakeinoja, jotka voidaan ottaa käyttöön nopeasti ja joiden avulla se voi toimia

nopeammin ja tarvittaessa vastata polkumyynnitapauksiin, kun eurooppalainen teollisuus joutuu kohtaamaan kovaa kilpailua maailmanlaajuisesti muuttuneessa taloudessa;

12. kehottaa komissiota tarkistamaan, että ”Surveillance 2” -järjestelmä antaa vähintään samat tarkkailu- ja valvontatakuut epäoikeudenmukaista tukien polkumyyntiä vastaan kuin ”tiettyjen rauta- ja terästuotteiden tuonnin ennakkotarkkailujärjestelmä”, josta säädetään komission asetuksessa (EU) N:o 1241/2009;
13. katsoo, että myös kolmansissa maissa toimivien unionin yritysten olisi noudatettava sosiaalista vastuuta ja työntekijöiden osallistumista koskevia unionin normeja ja että alueellista kehitystä olisi edistettävä;
14. tukee komission suunnitelmaa tehdä EU:n teollisuudesta vaikutustenarviointi, jossa otetaan huomioon teräsalan edut ja haasteet, ennen vapaakauppasopimusten allekirjoittamista;
15. pyytää, että komissio arvioi säännöllisesti sekä tällä hetkellä voimassa olevien että neuvoteltavina olevien sopimusten kerrannaisvaikutuksia määriteltyjen erityiskriteerien perusteella, sidosryhmien osallistuminen mukaan luettuna;
16. katsoo, että neuvottelujen kauppakumppaneidemme kanssa tulisi perustua vastavuoroiseen lähestymistapaan, jossa otetaan huomioon erilaisia näkökohtia, kuten pääsy uusille markkinoille, raaka-aineiden saatavuus, hiili- ja investointivuodon riski, toimintaedellytysten tasapuolisuus ja taitotiedon vuotaminen;
17. kehottaa komissiota aloittamaan merkittävää tuontia EU:hun harjoittavien kauppakumppaneiden, esimerkiksi Turkin ja Abu Dhabin kanssa, neuvottelut määrällisestä rajoituksesta;
18. kehottaa komissiota laatimaan mahdollisimman pian teollisuuspolitiikkaansa koskevan strategisen arvioinnin, jotta komissio voi muun muassa tukea teollisuudenaloja, joilla on rakenteellista ylikapasiteettia, yhdenmukaistaen samalla kauppapolitiikan EU:n strategisten etujen kanssa.
19. kehottaa komissiota tarkkailemaan romumarkkinoita ja harkitsemaan mahdollisia toimenpiteitä, joihin on tarvittaessa ryhdyttävä EU:n ulkopuolisiin maihin suuntautuvan hiilivuodon estämiseksi;
20. korostaa, että uusiin tuotteisiin, esimerkiksi sitkeisiin ja samalla joustaviin teräksiin ja uusiin tuotantoprosesseihin kohdistuva innovointi on unionin terästeollisuuden kilpailukyvyyn parantamisen avain suhteessa kolmansien maiden toimijoihin ja että sitä on tuettava voimakkaasti;
21. katsoo, että työntekijöiden osallistuminen innovointi- ja rakenneuudistustoimiin on taloudellisen menestyksen paras takaaja;
22. kehottaa komissiota ottamaan huomioon EHTY:stä ja erityisesti kolmikantaisista strategisista pohdinnoista ja tutkimuksesta saadut myönteiset kokemukset ja perustamaan vastaavasti kolmikantaisen ”Teräs 2020” -komission.

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	28.11.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 24 -: 3 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	William (The Earl of) Dartmouth, Nora Berra, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, George Sabin Cutaş, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Henri Weber, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Emma McClarkin, Tokia Saïfi, Marietje Schaake
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Phil Bennion, Jutta Haug, Katarína Neveďalová, Marc Tarabella, Nikola Vuljanić, Roberts Zile

6.12.2013

TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

kilpailukykyistä ja kestävää eurooppalaista terästeollisuutta koskevasta
toimintasuunnitelmasta
(2013/2177(INI))

Valmistelija: Patrick Le Hyaric

EHDOTUKSET

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

- ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämiskeskuksen (Eurofound) vuonna 2009 toteuttaman terästeollisuuden eurooppalaisten työmarkkinajärjestöjen edustavuustutkimuksen¹;
- A. ottaa huomioon teräsalan jatkuvat rakenneuudistukset – jotka johtuvat muun muassa talouskriisin vaikutuksista, tiukasta maailmanlaajuisesta kilpailusta ja kolmansista maista suuntautuvan teräksen tuonnin kasvusta, tuotantokustannusten kasvusta sekä älykkäiden investointien puutteesta – ovat johtaneet terästeollisuuden kapasiteetin laajamittaiseen alasajoon sekä työvoiman vähentämiseen vuoden 1970 miljoonasta työntekijästä 369 000 työntekijään vuonna 2012, mikä on vaikuttanut tuhoisalla tavalla työllisyyden tasoon kokonaisilla alueilla; ottaa huomioon, että kyseinen kehitys on nopeuttanut nykyistä talouskriisiä, koska vuoden 2008 jälkeen on menetetty yli 60 000 työpaikkaa;
- B. ottaa huomioon terästeollisuuden tuotantopaikkojen rakenteellisen merkityksen paikallistalouksille ja tuotantopaikkojen rakenneuudistusten merkittävät vaikutukset paikallistalouden koko rakenteeseen;
- C. ottaa huomioon, että terästeollisuus tarjoaa raaka-aineita huomattavalle osalle Euroopan teollisuudesta, mikä tekee siitä suhdannevaihteluille erityisen alttiin teollisuudenalan, sillä

¹ Eurofound (2009), 'Representativeness study of the European social partner organisations: Steel industry', <http://www.eurofound.europa.eu/docs/eiro/tn0811027s/tn0811027s>.

talouden mahdollinen laskusuhdanne johtaa tuotannon ylikapasiteettiin, jolla perustellaan liian usein rakenneuudistuksia; ottaa huomioon, että asema tuotantoketjun alkupäässä tekee siitä strategisen teollisuudenalan komission uudelleenteollistumista koskevassa tavoitteessa teollisuuden osuuden kasvattamiseksi 20 prosenttiin Euroopan bruttokansantuotteesta vuoteen 2020 mennessä;

- D. ottaa huomioon, että Euroopan terästeollisuuden kilpailukyky ja työllistämispotentiaali ovat riippuvaisia alan kyvystä tehostaa toimintaansa ja lisätä kierrätystä;
- E. ottaa huomioon, että muihin aloihin verrattuna terästeollisuuden työmarkkinasuhteet ovat vahvasti järjestäytyneet; toteaa, että tämä ominaisuus näkyy alan korkeassa järjestäytymisasteessa, työnantajajärjestöjen vahvassa asemassa ja määrässä sekä työehtosopimusten laajassa kattavuudessa; toteaa, että Euroopan tasolla tämä näkyy siten, että terästeollisuus on ollut edelläkävijä työmarkkinasuhteiden kehittämisessä¹;
- F. ottaa huomioon, että OECD ennustaa teräksen maailmanlaajuisen kysynnän lisääntyvän 1,5:stä 2,3 miljardiin tonniin vuoteen 2025 mennessä, mikä antaa terästeollisuudelle vakaat tulevaisuudennäkymät; ottaa huomioon, että Euroopan unionilla on osaamista, taitotietoa, infrastruktuureja ja teollisuuslaitoksia, jotka ovat ensiluokkaisia ja joita on mukautettava tulevaisuuden kysyntää varten sen sijaan, että niiden määrää vähennetään tai niitä suljetaan lyhyen aikavälin kannattavuustavoitteiden nimissä tai hypoteettisten muiden markkinoiden avaamiseksi;
- G. ottaa huomioon, että terästeollisuuden tehtaiden sulkeminen ja/tai työntekijöiden vähentäminen koskee usein monia työntekijöitä ja että se johtaa usein työntekijöiden vähentämiseen myös tavarantoimittajayrityksissä ja muissa yrityksissä; ottaa huomioon, että aikaisemmin tämä on vaikuttanut merkittävästi kokonaisten alueiden talousrakenteeseen ja että näin ollen kestävä työllisyyspolitiikka olisi ymmärrettävä myös alueellisen rakennepolitiikan investoinniksi;
- H. ottaa huomioon, että suunnitellun tehtaiden sulkemisen ja työntekijöiden vähentämisen vuoksi on vaarana, että menetetään peruuttamattomasti valtava määrä yksittäisten työntekijöiden tietämystä ja kokemusta sekä koko teollisuudenalan kokemusta, jota Euroopassa on luotu vuosisatojen ajan;
- I. ottaa huomioon, että vuonna 2014 Eurofound julkaisee vuotta 2013 koskevan raportin terästeollisuuden alan työssä ilmenevään psykososiaaliseen rasitukseen liittyvistä työmarkkinasuhdekäytännöistä²;
- J. ottaa huomioon, että Eurofound julkaisee vuonna 2014 raportin työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun roolista teollisuuspolitiikassa³;

¹ Eurofound (2009).

² Eurofound (2014, tulossa), 'Industrial relations practices related to psychosocial constraints at work in the steel sector'.

³ Eurofound (2014, tulossa), 'Role of social dialogue in industrial policies'.

- K. ottaa huomioon, että Eurofound julkaisee vuonna 2014 viidenteen työoloja koskevaan eurooppalaiseen tutkimukseen sisältyvän alakohtaisen raportin teollisuuden työoloista ja työpaikkojen laadusta¹;
1. suhtautuu myönteisesti toimintasuunnitelmaan ja siinä esitettyihin ehdotuksiin ja on vakuuttunut, että on puututtava työpaikkojen vähenemisen perussyihin, mutta pitää huolestuttavana, että terästeollisuutta koskeva eurooppalainen toimintasuunnitelma ei ole kunnianhimoinen eikä konkreettinen; kehottaa laatimaan nopeasti strategian, joka on resurssitehokkaan talouden tavoitteiden mukainen ja kattaa kauppa-, energia-, energiatehokkuus-, ympäristö-, T&K-, innovointi-, työllisyys- koulutuspolitiikat, jotta voidaan poistaa koulutuksen puutteet, rajoittaa dumpausta ja torjua raaka-ainehintojen vaihtelua ja energianhintojen kohoamista; pyytää näin ollen yksityiskohtaista etenemissuunnitelmaa, joka sisältää toimintasuunnitelman täytäntöönpanon täsmälliset määräajat;
 2. kehottaa tehostamaan toimia, jotta voidaan saavuttaa älykästä, kestävää ja osallistavaa kasvua koskevan Eurooppa 2020 -strategian tavoitteet vahvistamalla eurooppalaista terästeollisuutta; korostaa tässä yhteydessä Euroopan vahvan teollisuus pohjan säilyttämisen merkitystä; korostaa, että tutkimuksen, kehityksen ja innovoinnin merkitys kasvaa etenkin sen vuoksi, että on kehitettävä vähemmän resursseja kuluttavia tuotantomenetelmiä, jotka eivät vahingoita eurooppalaisten yritysten kilpailukykyä ja jotka edistävät työllisyyttä;
 3. suosittelee myös, että jäsenvaltiot investoivat inhimilliseen pääomaan ja parantavat edellytyksiä, joiden mukaisesti voidaan käyttää oikeutta koulutukseen ja oppisopimuskoulutukseen, ja mahdollistetaan siirtyminen eri koulutusjärjestelmien välillä, jotta voidaan sekä ennakoita terästeollisuudesta uuteen teknologiaan, vihreään ja vähän energiaa käyttävään talouteen perustuvan teollisuuden vaatimaa pätevän työvoiman tarvetta että vastata siihen ja vahvistaa myös koko tuotantoketjuja myös perusterästeollisuudessa, jonka osuus on olennainen korkean teknologian teollisuudenalojen kehittämisen yhteydessä;
 4. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita arvioimaan terästeollisuuden tulevaa työllisyyskehitystä koko unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa sekä kannustamaan jäsenvaltioita ja työmarkkinaosapuolia laatimaan asianmukaiset suunnitelmat, jotka koskevat alan työntekijöiden koulutusta, uudelleen koulutusta, liikkuvuutta ja uudelleen sijoittamista; korostaa, että koulutusta ja työllisyyttä koskevat unionin tuet ovat tärkeitä teollisuuden muutosprosessissa, jotta voidaan ylläpitää ja kehittää osaamista ja taitotietoa; ennakoita taitojen kysyntä, edistää koulutusta ja kehittää osaamista; kehottaa jatkamaan tukea ja valvomaan sen käyttöä; on huolissaan siitä, ettei ole olemassa järjestelmällisiä keinoja sukupolvenvaihdoksen ja tulevan osaamisvajeen sekä taitotiedon ja ammattitaidon menettämisen ratkaisemiseksi, ja korostaa työvoiman ja osaamisen säilyttämisen tarvetta, koska ne ovat ratkaisevan tärkeitä tulevaisuuden kannalta;
 5. katsoo, että teräksen kysynnän lisääminen edellyttää tervettä talouskasvua ja että myös suuret infrastruktuurihankkeet lisääisivät kysyntää ja työllisyyttä;

¹ Eurofound (2014, tulossa), 'Working conditions and job quality in manufacturing: sectoral information sheet from the 5th European Working Conditions Survey'.

6. kehottaa tarkistamaan kilpailupolitiikkaa ja valtiontukisääntöjä¹ siten, että on mahdollista edistää investointeja tutkimus- ja kehitystoimintaan, työllisyyteen ja koulutukseen luodaan työntekijöille mahdollisuus osallistua yrityksen omistukseen kriisitilanteissa, jotta voidaan palkita kestäviin ja laadukkaisiin työpaikkoihin tehdyistä investoinneista, välttää massiiviset tuotantokyvyn leikkaukset sekä estää tuotantokapasiteetin siirtäminen toisiin valtioihin ja tuonnin lisääminen väliaikaisen ylituotannon yhteydessä, mikä on väliaikainen ilmiö, koska maailmanlaajuisen kysynnän odotetaan kaksinkertaistuvan vuoteen 2050 mennessä; pitää myönteisinä komission julkista kuulemista tästä aiheesta ja nopeasti annettavia ehdotuksia;
7. kehottaa työmarkkinaosapuolia osallistumaan kansallisella tasolla aktiivisemmin keskusteluun eurooppalaista terästeollisuutta koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta;
8. pitää myönteisinä kahta unionin toimialakohtaista välinettä, joihin työmarkkinaosapuolet osallistuvat ja joita ovat Euroopan tason työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua edistävät neuvottelukomiteat ja teräsalaa käsittelevä korkean tason työryhmä, koska ne ovat vaikuttaneet myönteisesti alan teollisuuspoliittisten kysymysten ratkaisemiseen; kannattaa korkean tason työryhmän toiminnan jatkamista;
9. kannattaa periaatetta, jonka mukaan jatkuvan sosiaalisen vuoropuhelun työntekijöiden edustajien kanssa olisi oltava pakollista; kehottaa lisäämään työnantajien ja työntekijöiden edustajien yhteistyötä kaikilla tasoilla (unionin tasolle sekä kansallisella, alueellisella ja yritysten tasolla) toimintasuunnitelman täytäntöön panemiseksi; korostaa, että on toteutettava tehokkaammin voimassa olevaa unionin sääntelykehystä, joka koskee työntekijöille tiedottamista ja työntekijöiden kuulemista; korostaa työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun lisärakenteiden myönteistä vaikutusta teräsalalla; kehottaa näin olen komissiota antamaan parlamentin valiokunta-aloitteisen mietinnön 2012/2061² perusteella säädösehdotuksen työntekijöiden osallistumisesta rakennemuutoksen tapauksessa; kehottaa myöntämään teräsalan yritysneuvostoille ja ryhmäneuvostoille uusia oikeuksia ja enemmän vastuuta;
10. korostaa, että tarvitaan pitkäkestoisia strategioita, jotka mahdollistavat yritysten ja työntekijöiden sopeutumisen rakenteellisiin muutoksiin ja joilla ennakoidaan samalla muutoksia sekä minimoidaan sosiaalisia vaikutuksia; kehottaa toistamiseen antamaan säädöksen, joka koskee työntekijöille tiedottamista ja heidän kuulemistaan sekä rakennemuutoksen ennakointia ja hallintaa; pitää erityisen tärkeänä rakennemuutoksen pitkän aikavälin suunnittelua, jolla varmistetaan asteittainen siirtyminen, jos työvoimavaatimukset muuttuvat; korostaa, että osaamistasojen olisi oltava sellaisia, että voidaan taata työllisyys ja mahdollistaa tarvittaessa siirtyminen uusiin tuotanto- ja liiketoimintamalleihin;
11. korostaa, että terästeollisuuden työntekijät katsovat olevansa heikosti koulutettuja nykyisiin työtehtäviinsä huomattavasti todennäköisemmin kuin muun teollisuuden

¹ Euroopan parlamentin päätöslauselma EU:n terästeollisuudesta ((2012/2833(RSP)), Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2012)0509.

² Euroopan parlamentin päätöslauselma työntekijöille tiedottamisesta ja heidän kuulemisestaan sekä rakennemuutoksen ennakoinnista ja hallitsemisesta (2012/2061(INI)), Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2013)0005.

työntekijät; vaatii merkittäviä investointeja osaamiseen ja koulutukseen, jotta voidaan vähentää ammattitaidon kysynnän ja tarjonnan kohtaamattomuutta teräsalalla ja varmistaa alan kilpailukyky ja elinkelpoisuus tulevaisuudessa;

12. vaatii valinnaisia oikeudellisia puitteita kansainvälisten ammattiliittojen ja yritysten välisiä kansainvälisiä yrityskohtaisia sopimuksia varten;
13. suhtautuu myönteisesti siihen, että metallintyöstöala koordinoi työehtosopimusneuvotteluja rajat ylittävällä tasolla ja kehottaa teräsalan työmarkkinaosapuolia hyödyntämään mahdollisimman hyvin ylikansallista vuoropuhelua, jotta voidaan torjua palkkojen alentamiseen ja työolojen heikentämiseen liittyviä paineita;
14. vaatii, että kaikissa hallinnon päätöksissä sovelletaan oikea-aikaisesti ja kattavasti työntekijöiden ja heidän edustajiensa yksilöllisiä ja kollektiivisia oikeuksia koskevia nykyisiä direktiivejä (työntekijöiden joukkovähentämistä koskeva direktiivi 98/59/EY, yritysten luovutusta koskeva direktiivi 2001/23/EY, tiedottamiseen ja kuulemiseen liittyviä puitteita koskeva direktiivi 2002/14/EY, eurooppalaisia yritysneuvostoja koskeva direktiivi 2009/38/EY, henkilöstön osallistumista koskeva direktiivi 2001/86/EY jne.) ja että työntekijöitä ja heidän edustajiaan ei jätetä käsittelyn ulkopuolelle valmiita päätöksiä esittämällä;
15. panee merkille, että unionin päästökauppajärjestelmä hyödyttää sähköntuottajia, jotka voivat siirtää lisäkustannukset sähkön hintoihin kuluttajan maksettavaksi, mutta terästeollisuus ei voi nostaa hintoja maailmanlaajuisilla markkinoilla, minkä seurauksena työllistymismahdollisuuksia siirtyy kolmansiin valtioihin;
16. korostaa, että mahdollisimman useaa osapuolta kattavan sitovan kansainvälisen ilmastonmuutossopimuksen avulla eurooppalaisia terästehtaita voidaan tietyssä määrin suojata ympäristöperusteiselta ja sosiaaliselta polkumyynniltä;
17. kehottaa käyttämään Euroopan sosiaalirahastoa työntekijöiden uudelleen kouluttamiseen ja uusien taitojen kehittämiseen sekä elinikäisen oppimisen parantamiseen siten, että sillä vastataan osaamisen, osaamisen kysynnän ja tarjonnan yhteensovittamisen sekä muutoksen ennakoinnin tarpeeseen terästeollisuuden alalla, sekä siten, että otetaan huomioon tarve siirtyä kohti vähemmän resursseja kuluttavaa taloutta;
18. kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään täysimääräisesti Euroopan globalisaatiorahastoa (EGR) lyhyen aikavälin toimenpiteenä, jos tehtaita suljetaan tai työntekijöitä vähennetään merkittävästi; muistuttaa näkemyksestään, jonka mukaan EGR:n toimenpiteet olisi sovittava yhteen resurssitehokkaaseen ja ympäristön kannalta kestäväan talouteen siirtymisen kanssa;
19. korostaa, että työhön liittyviä psykososiaalisia rasitteita koskevan työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun parantamiseksi Euroopan teräsalalla olisi kiinnitettävä erityistä huomiota työolojen erityispiirteisiin, alakohtaisten syiden – kuten teräksentuotantotyön raskaan luonteen, työvoiman erityisominaisuuksien (miesvaltaisuus, korkea ikä), ympäristöön liittyvien huolenaiheiden, teknologisten innovaatioiden levittämisen ja Euroopan terästeollisuuden merkittävien rakenneuudistusten – tunnistamiseen sekä näiden syiden työntekoon kohdistuvien vaikutusten tarkistamiseen, jotta voidaan tehostaa alakohtaista

näkemyksenvaihtoa ja pohtia ennalta ehkäiseviä käytäntöjä; korostaa myös, että kaikki keskeiset ennalta ehkäisevät toimijat (unionin, kansallisella tai paikallisella tasolla), mukaan lukien yritysten johto, työterveys- ja turvallisuusyksiköt, työntekijöiden edustajat jne., voivat ehkäistä työn psykososiaalisia rasitteita kaikilla torjunnan tasoilla, eli voivat parantaa edelleen sekä terveyttä että suorituskykyä;

20. kehottaa ottamaan unionin uuden työterveys- ja työturvallisuusstrategian määrittelyssä sekä eläkettä koskevissa ohjeasiakirjoissa huomioon terästeollisuuden työntekijöiden ja alihankkijoiden työn raskauden ja rasittavuuden¹; korostaa, että unionin 28 jäsenvaltion teräsalan työntekijöillä on keskimääräistä suurempi työstressiriski, koska työtehtäviensä vuoksi he ovat alttiita fyysisille riskeille ja terveysongelmille;
21. korostaa, että unionin on suojattava terästeollisuutensa työpaikkoja ja sosiaalisia normeja kauppasuhteissaan, laatiessaan kauppasopimuksia ja kolmansien maiden yritysten pääsyä julkisten hankintojen markkinoille koskevaa lainsäädäntöä sekä niissä liian harvinaisissa tapauksissa, joissa se hyödyntää käytössään olevia välineitä, joilla torjutaan kolmansien maiden yritysten vilpillistä kilpailua;
22. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita panemaan täytäntöön tarvittavat määräykset, joiden avulla voidaan kehittää unionin teollisuuspolitiikkaa, jota jäsenvaltioiden välinen tämänhetkinen kilpailu ei heikennä; suosittaa mainittua tarkoitusta varten lähentämään kansallisia sosiaalisia normeja sekä asettamaan unionissa sovellettavan yritysten vähimmäisveroasteen.

¹ Eurofound (valmistuu tammikuussa 2014).

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	5.12.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 29 -: 2 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Richard Falbr, Thomas Händel, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck, Inês Cristina Zuber
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	16.12.2013
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 31 -: 7 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Bendt Bendtsen, Fabrizio Bertot, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Romana Jordan, Philippe Lamberts, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Caspary, Françoise Grossetête, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola, Zofija Mazej Kukovič, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	María Auxiliadora Correa Zamora